

SENS ET ESSENCES EN PAYS DE GRASSE

LA MÉDITERRANÉE À L'HONNEUR

Le vendredi 20 octobre 2017
de 9H00 à 16H30

à la Villa Saint-Hilaire de Grasse,
Pôle d'excellence de la parfumerie

Suivi à 20H30 d'un concert de Polyphonies par le groupe Corou de Berra
« a cappella et a candela à Nostro Damo Di Perfum » à la Cathédrale de Grasse.



ASSOCIATION DU PATRIMOINE VIVANT DU PAYS DE GRASSE





Avec en invités d'honneur

Laura TONATTO Maître-parfumeur & **Djalal CHARAF**,
Expert matières premières naturelles du Maroc
au service de la Haute parfumerie avec la participation exceptionnelle de
Takashi SUZUKI, parfumeur-créateur et écrivain et pour la première fois,
Jeanne LAFLEUR, Cueilleuse de roses et de
« La Fleur » depuis plus de 50 ans en Pays de Grasse.

Descendre du Ciel, descendre de l'eau... Effleurer, goûter, sentir, embrasser... Les parfums et ses 5 sens à l'honneur en Pays de Grasse à l'occasion de son 5^{ème} colloque Patrimoine Culturel Immatériel dans le cadre de la démarche de candidature au Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité des « savoir-faire liés au Parfum en Pays de Grasse ». Après « Trésors Humains Parfumés » ou encore « Se Parfumer, un Acte d'Humanité » ce colloque célébrant la convention sur Patrimoine Culturel Immatériel née le 17 octobre 2003, intervient quelques mois avant la reconnaissance espérée par l'UNESCO en 2018.

Événement sous la présidence de

Jean-Pierre LELEUX, Sénateur des Alpes-Maritimes, Maire Honoraire de Grasse,
Président de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse et
de la démarche de candidature

Sous la Présidence d'honneur de

Jérôme VIAUD, Maire de Grasse,
Président de la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse,
Vice-président du Conseil départemental

Direction générale de l'Évènement, programmation :

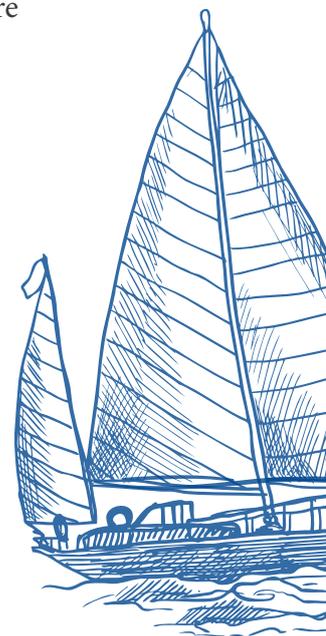
Nadia BÉDAR, Directrice de la Mission PCI et du dossier de candidature

Participation à l'animation des débats :

Florent de Carolis & Patricia Tomé

Avec les remerciements à

Annick le Guerier pour ses précieux conseils



PROGRAMME



9h00

Discours officiels et petit-déjeuner d'accueil.

9h30

« Méditerranée, Amour et Parfum » - Conférence d'ouverture du **Docteur Annick LE GUERER**, Philosophe, anthropologue, historienne spécialiste du parfum.

« *Le parfum, de « per fumum » : « qui s'élève à travers la fumée », a toujours été lié à l'amour et, tout d'abord, à l'amour divin. Les fumigations aromatiques qui s'élèvent des autels vers les cieux sont faites pour établir entre les humains et les puissances surnaturelles, une communication verticale, porteuse d'amour. Les Hébreux, par exemple, offraient à leur Dieu le « parfum perpétuel » dont la recette avait été donnée à Moïse par Yahvé. » Annick le Guerer.*

10h00

Essence et Perfection en Parfumerie : Interview-portrait d'une maître-parfumeur **Laura TONNATTO**. De renommée internationale, ayant créé une collection sur mesure pour la reine Elizabeth II, Laura a innové la relation entre l'art, la science et la culture en général. Des œuvres d'art importantes ont inspiré ses créations. Le Musée de l'Ermitage de Saint-Petersbourg ou encore la Villa Médicis, ont consacré son talent.



« *La Méditerranée est un grand pays, bordé par les peuples émergents de la région. Elle regroupe tous les souvenirs : ceux des phéniciens, des romains, des grecs, des musulmans, des chrétiens et des juifs. Elle devrait unir les peuples et ne pas les diviser. Mais l'art, la poésie et le parfum n'ont jamais besoin d'interprètes. »*
Laura Bosetti Tonatto. – Août 2017

10h30

Tour de Méditerranée des matières premières naturelles par **Philippe MASSÉ**, membre du Comité scientifique de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse

10h40

Voyage au cœur des matières premières naturelles du Maroc – **Jalal CHARAF**, Expert Matières premières naturelles au service du parfum

11h10

Découverte en musique d'ouvrages remarquables autour de l'eau et de la Méditerranée par **Yves CRUCHET**, Conservateur en chef de la Villa Saint-Hilaire

11h30

De l'art du toucher à l'art de sentir, Portrait d'**Olivier DURBANO**, parfumeur-créateur

12h00

Questions réponses aux intervenants

12h30

Pause-Déjeuner libre



Méditerranée par Constant Viale, producteur de plantes à Parfum, septembre 2017

Méditerranée, Maré Nostrum au milieu de ses terres
Aux sillons fertiles et civilisateurs, aux nourriciers paysages
Eaux porteuses en leurs scintillants sillages, de la lumière
De tant de mémoires d'intelligence rencontrées en voyages.

Orgue à parfum impensable opulence, révélant le subtil porteur de bonheur
Souvenir immémorial de brises tièdes et rosées lustrales des fleurs,
Racines, bois, écorces, sèves, résines, fruits au Royaume de l'Odorant.

Regard aimant de tendresse et d'Harmonie, regard confiant
D'une mère sur ses enfants de l'Eurafrique, commune aventure
Commun destin, écriture sur les voiles de ce qui passe, de ce qui dure.

Révélation d'abondance instantanée, sens profond ouverts sur l'espace
Méditerranée, Regard de la Beauté à elle-même son propre miroir
Reflétant la joie du Ciel et percevant sa Grace.

Constant VIALE





14h00

Le Japon une île de la Méditerranée, lire le parfum : Les parfums des fleurs, ses descriptions dans la littérature japonaise classique par **Takashi SUZUKI**, parfumeur-créateur japonais, membre du Conseil d'Administration de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse. Il y a une expression en japonais « KA-CHO-FOU-GUETZ » qui signifie littéralement, « Fleurs » « Oiseaux » « Vents » « Lune »...

14h30

Effleurer et cueillir – **Jeanne LAFLEUR**, cueilleuse depuis les années 1960- Interview-Portrait d'un trésor humain parfumé, membre du conseil d'administration de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse. Hommage aux grassois d'origine tzigane, gitane, ayant contribué fortement à la préservation de la culture de la plante à parfum en Pays de Grasse.



15h00

L'eau à la bouche, le parfum se déguste-t-il ? Le parfum s'entend-t-il ? **Richard Duvauchelle**, conservateur du Musée Escoffier de l'Art Culinaire et **Michel BIANCO**, compositeur et interprète, fondateur du groupe COROU DE BERRA : inspirations olfactives et paysages dans en création.

15h30

Célébrer et renaître : La **dynastie FEDERZONI** – Portrait d'une Famille précurseur du naturel dans le traitement des cultures en Pays de Grasse. Célébration du 1^{er} anniversaire de la plantation de roses Centifolia au Clos Saint-Joseph après un arrachage dans les années 70. Par Jean FEDERZONI, Membre du Conseil d'administration de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse et ses deux fils.

16h00

Questions réponses aux intervenants.



16h30

Clôture par **Jean-Pierre LELEUX**, Président de la démarche de candidature et de l'Association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse et **Laura TONATTO**, Maître-parfumeur.

20h30

Concert de clôture « A cappella et a candela à Nostro Damo Di Perfum » par le **Corou de Berra**, Polyphonies des Alpes du Sud en présence du **Père Cyril Geley**, archiprêtre de la Cathédrale.

PLACES LIMITÉES OUVERT AU PUBLIC (Gratuit)

Le Corou de Berra est une formation professionnelle de chant polyphonique A Cappella créée en 1986. Notre groupe est implanté dans les Alpes du Sud et nous nous produisons en Europe depuis 30 ans. Le répertoire du Corou de Berra change en fonction des spectacles proposés et va du chant traditionnel des Alpes de Méditerranée dans sa plus pure expression jusqu'aux créations contemporaines les plus inattendues. Ce chant s'exprime en toutes ces langues minoritaires pratiquées dans notre région (Provençal, Niçois, Occitan...). Depuis le début, le Corou de Berra jette des passerelles vers d'autres genres musicaux et d'autres formes artistiques.

Quelques Distinctions : Premier prix du concours « Uno Terre, uno lengo, un pople »

2011 (Canta ti Passa !), Prix de la critique allemande (Asa Nisi Masa), 4 F de , Télérama (Anthologie de la chanson française), 4 étoiles du Monde de la Musique (Très & Mès), Talents Midem 1998, Choc du Monde de la Musique 2003, etc.





CONTACTS DIRECTION GÉNÉRALE DE LA MISSION

Jean-Pierre LELEUX

Sénateur des Alpes-Maritimes, Secrétaire du Sénat, Maire honoraire de Grasse
Président de l'association Patrimoine Vivant du Pays de Grasse, présidence du dossier
Tél. 01 42 34 29 37 - Courriel : jp.leleux@senat.fr

&

Nadia BÉDAR

Directrice de la Mission PCI et du Projet de Candidature
Organisation générale de l'événement
Tél. 06 15 11 41 60 - Courriel : savoirfaireparfum@paysdegrasse.fr
Collaboratrice administrative : Régine COPIN, Tél. 04 97 05 22 01

COMMUNICATION

Muriel COURCHÉ

Directrice de Communication de la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse
Tél. 06 68 93 02 42 - Courriel : mcourche@paysdegrasse.fr

PROTOCOLE, CABINET DU MAIRE

Laurent BRISIGOTTI,

Chef du Cabinet, Directeur du Protocole

Tél. 06 20 49 04 09

Courriel : laurent.brisigotti@ville-grasse.fr

ORGANISATION LOGISTIQUE

Pierre-Olivier Lehembre, Roger Guignard, Myriam Daumas (Membres du bureau),
Anne-Marie Sordi (logistique concert) Salim Barhoumi (captation),
la Communauté d'Agglomération du Pays de Grasse,
les équipes de la Villa Saint-Hilaire (Ville de Grasse).



Retrouvez nous sur savoirfaireparfum.paysdegrasse.fr